



# Rapport d'activité

## 2015-2016

# Sommaire

---

Sommaire	2
----------	---

## **L'association des Parents d'Élèves de l'École Européenne Bruxelles I**

Le mot du Président	4
---------------------	---

### **L'APEEE au sein de l'école**

École maternelle et primaire	6
Préparation de l'ouverture de Berkendael 2016-2017	7
École secondaire	8
Conseil Sécurité et Hygiène (CSH)	14
Enfants « SEN »	15
Bien-être des enfants et adolescents	16
Community building	18

### **L'APEEE au-delà de l'école**

Autorité Centrale des Inscriptions (ACI)	23
--	----

### **L'APEEE – Les services**

Eurêka, service des objets trouvés	27
Bourse aux livres	30
L'APEEE Services	32
Le transport	33
La cantine	35
Césame	38

### **Les comptes**

Les comptes de l'APEEE	42
Les comptes de l'APEEE Services	49

Nos remerciements sincères à Claire Chevalier, Francesca Scassellati, Doris Neumann, Hélène Lanvert, Magali Barral, Sue Evans, Ida Belling, Denise Chircop et Beth Masterson pour leur contribution à la traduction de ce rapport d'activité.

**L'Association des Parents  
d'Élèves de l'École  
Européenne Bruxelles I**



Pere MOLES PALLEJA  
Président de l'APEEE

## Le mot du Président

---

L'année 2015-2016 a été particulièrement difficile pour notre école.

Les événements qui ont frappé la ville de Paris en novembre 2015 puis la ville de Bruxelles en mars 2016 resteront toujours dans notre mémoire.

Suite à ces événements, des mesures de sécurité supplémentaires ont été prises par l'école. L'équilibre entre les besoins de sécurité et la normalité de la vie scolaire n'a pas toujours été facile à trouver.

Les travaux pour le bâtiment Fabiola se sont prolongés bien au-delà du raisonnable. Mettre quatre ans pour une rénovation limitée du bâtiment constitue, à mon avis, un exemple de mauvaise pratique administrative.

Malheureusement, ce n'est pas un cas isolé. La Régie de Bâtiment n'a toujours pas réussi à résoudre le problème de gaz du site d'Uccle, et cela depuis déjà 15 mois. Cette situation a eu un impact direct sur le bien-être de nos enfants, avec une limitation des menus de la cantine et des freins dans le projet pédagogique de l'école, avec une annulation forcée des cours de natation et des travaux pratiques de laboratoire.

Le retour à Uccle (bâtiment Fabiola) des élèves de Maternelle et 1<sup>ère</sup> primaire qui l'ont souhaité a libéré le site de Berkendael. Le Conseil supérieur a décidé d'y ouvrir un nouveau site de l'école, avec les sections francophone, slovaque, lettone et allemande. Nous avons travaillé, aux côtés de l'école et des nouveaux parents, pour mettre en place un service de transport, de cantine ainsi que des activités périscolaires dès l'année 2016-2017.

Nous avons dit adieu à Messieurs Bothias et Studer. Nous avons eu le plaisir de profiter de leurs qualités humaines pendant ces années à l'école. Nous souhaitons une bienvenue plus que chaleureuse à leurs successeurs, Messieurs Longo et Roesen et leur souhaitons beaucoup de succès.

**L'Association  
des Parents d'Élèves  
au sein de l'école**



**Katarzyna GŁOWACKA-ROCHEBONNE**  
Vice-Présidente de l'école primaire

## École maternelle et primaire

---

### Sécurité à l'école

Les attentats terroristes qui ont marqué l'année scolaire 2015-2016 ont eu un impact sur un certain nombre d'activités de l'APEEE. L'attention a été focalisée sur les mesures de sécurité tant à Uccle qu'à Berkendael. L'APEEE est intervenue dans plusieurs cas signalés par les parents comme par exemple l'accès à l'école, l'ouverture des grilles pour la garderie de Berkendael, ou en rapport avec le personnel, le transport, etc. Les questions et préoccupations des parents ont fait l'objet de discussions au sein de l'APEEE et/ou avec la direction de l'école. Un groupe de travail spécifique a été mis en place pour assurer un suivi adéquat des questions de sécurité.

### Retour à Uccle

Après 4 années de séjour forcé sur le site de Berkendael, les parents ont été informés que les enfants pourraient enfin réintégrer l'école d'Uccle en septembre 2016. Un groupe de travail spécifique a été créé pour préparer le retour en douceur des élèves de maternelle et 1<sup>ère</sup> primaire. Ce groupe était composé d'une représentante de l'APEEE (Mme Belen Hurtado de Llera), de 3 représentants de l'école (la coordinatrice des maternelles, un enseignant primaire et M<sup>me</sup> Nordström) ainsi que du chef des gardes. Un certain nombre de questions ont été recueillies auprès des parents, ce qui a permis de préparer une compilation de « Questions & Réponses », partagée avec tous les parents et mise en ligne sur le site de l'école.

Les parents des élèves retournant à Uccle s'inquiétaient du fait que les travaux du Fabiola soient terminés dans les temps.

Les parents des élèves restant à Berkendael s'inquiétaient de la continuité des services (transport et cantine). L'APEEE s'est efforcée d'informer tous les parents des mesures prises et des progrès accomplis sur ces questions.

### Cantine

Il a été demandé à l'APEEE d'intervenir au sujet de la taille des portions servies aux enfants de maternelle (ces portions étaient apparemment trop petites et les enfants avaient encore faim après le repas). Cette question a été revue et les portions ont été réévaluées.

Malheureusement, l'école a été privée de gaz pendant toute l'année scolaire, ce qui a eu une influence sur la qualité des repas.



Pere MOLES PALLEJA  
Président de l'APEEE

## Nouveau site Berkendael 2016-2017

---

Le Conseil Supérieur des Ecoles européennes a approuvé, en décembre 2016, l'ouverture d'un deuxième site de notre école, regroupant une section francophone, une section slovaque et une section lettone.

En avril 2016 le Conseil supérieur a également décidé de créer une section allemande à Berkendael.

Cette décision a généré de grands soucis d'organisation pour l'Ecole ainsi que pour l'APEEE et l'APEEE Services.

Il est vrai que le site de Berkendael a été occupé pendant les travaux du bâtiment Fabiola par les élèves de maternelle et 1<sup>ère</sup> primaire, mais en ajoutant un nouveau site avec une population potentielle de 1 000 élèves supplémentaires, les problèmes de logistique et d'organisation devenaient beaucoup plus importants.

La mise en place de services pour le nouveau site de l'école a exigé des efforts communs de l'école (pour la cantine) et de l'APEEE Services (pour le transport) ainsi qu'un partenariat entre plusieurs parents bénévoles, l'APEEE et l'APEEE Services (pour les activités périscolaires).

Un groupe de travail de parents de Berkendael a été mis en place par le Conseil d'Administration de l'APEEE pour mieux assurer la collaboration avec l'école et le bon fonctionnement des services. Roman Babjak, parent de la section slovaque, a été nommé coordinateur du groupe de services.



**Kathryn MATHE**  
Vice-Présidente de l'école secondaire

## École secondaire

---

L'APEEE est restée active à deux niveaux dans l'école secondaire. Elle continue à communiquer avec l'école et avec le cabinet du secrétaire général (OSGES) au sujet des questions qui ont une importance pour les parents ; dans le même temps, l'APEEE a lancé certains projets ou collaboré à d'autres, destinés à améliorer la vie à l'école.

### Communication avec l'école et avec le cabinet du secrétaire général

Le principal problème auquel l'école a été confrontée au cours de cette année fut l'augmentation des menaces – réelles et ressenties – pesant sur **la sécurité de nos élèves et de notre site**. Ceci a eu pour conséquences de nombreux changements fondamentaux pour les parents comme pour les élèves de l'école secondaire d'Uccle. Premièrement, les rencontres individuelles parents-professeurs des S1-S3 ont été annulées à la suite des attentats de Paris du mois de novembre, ce qui a privé de nombreux parents d'une occasion cruciale de faire la connaissance des enseignants de leurs enfants au cours de cette importante phase de transition dans leur scolarité.

En outre, une série de manifestations (fêtes de classe, voyages, réunions de parents) ont été annulées ou déplacées à l'extérieur, et l'école a mis en place des procédures de sécurité quelque peu byzantines afin que les parents puissent entrer sur le campus pour rencontrer individuellement un enseignant, ou participer aux manifestations régulières de l'APEEE. Ces procédures semblent être devenues plus normalisées et gérables avec le temps, mais la privation d'accès reste la caractéristique principale de l'expérience des parents au cours de cette année 2015-2016. Les élèves ont également ressenti les conséquences de ce nouveau régime de sécurité, étant donné que les cartes de sortie ont été temporairement annulées pour tous, les empêchant de sortir à l'heure du déjeuner. Les possibilités de sortir à ce moment de la journée ont été réduites pour le moment pour les S4 et S5. De nouvelles mesures de sécurité ont été mises en place, notamment des formations pour les enseignants et des exercices spécifiques pour les élèves.

Les modifications des programmes des S1-S3, mises en place en septembre 2014, sont désormais un fait acquis mais les résultats ne sont toujours pas clairement établis. Pour rappel, ces changements étaient les suivants :

- avancement du début de l'apprentissage de la Langue 3 en S1 ;
- avancement du début de l'apprentissage du latin en S2, et mise en concurrence du latin et de l'ICT en S3 ;
- obligation de suivre des cours d'art et de musique en S3 ;
- enseignement des cours de religion et de morale dans la Langue 2 à partir de la S3, sur le modèle de la pratique existant en sciences humaines.



La plupart des parents semblent satisfaits de ces changements, bien que les cours de religion et/ou de morale suscitent toujours des réactions de temps en temps, tant sur la question de la langue que de leur intérêt pour les élèves. La taille des classes de latin a diminué en S2 et S3, ce qui pourrait avoir une influence sur le nombre d'élèves qui opteront pour le latin en S4. Cela reste à confirmer.

La **réforme très poussée de l'enseignement secondaire** promise par le cabinet du secrétaire général des écoles européennes se trouve de nouveau au stade du groupe de travail. Une *task force* a été créée et travaille actuellement à la rédaction d'une politique linguistique globale pour les écoles européennes ; cette politique devrait traiter des questions liées au rôle, à l'enseignement et au soutien de la (des) langue(s) maternelle(s) et des autres langues dans l'ensemble du système, depuis l'école primaire jusqu'au baccalauréat. Cette politique promet en particulier de répondre : 1) aux préoccupations soulevées par les groupes SWALS concernant les rôles respectifs de leur langue maternelle et de la langue véhiculaire dans l'éducation de leurs enfants ; 2) aux questions concernant les matières enseignées dans la langue 2 et la langue 3 ; et 3) au défi permanent consistant à affecter des élèves à des sections linguistiques spécifiques.

Dans l'intervalle, **un nouveau système de notation pour l'école secondaire** a été validé par le Conseil supérieur et sera mis en œuvre l'an prochain dans les niveaux de S1 à S5 ; les élèves actuellement en S4 seront les premiers à expérimenter ce nouveau système de notation lorsqu'ils passeront le baccalauréat en 2020. Ce système prévoit une note de passage supplémentaire et l'on espère qu'il permettra ainsi une évaluation individuelle plus précise des élèves. Cette nouveauté fait partie d'une évolution plus large vers une évaluation davantage qualitative, qui repose sur ce qu'on appelle des descripteurs des résultats accomplis pour chaque cours. Les programmes du secondaire sont actuellement en cours de révision, afin d'y intégrer ces descripteurs d'accomplissements.

En raison de l'augmentation de la population scolaire que nous connaissons ces dernières années, les **emplois du temps des classes de secondaire** sont devenus plus que jamais un véritable casse-tête. En septembre 2015 (comme en septembre 2016), nous avons été confrontés à des semaines d'emplois du temps provisoires au cours desquelles les élèves comme les enseignants ont eu du mal à mettre en place des habitudes d'apprentissage. Les élèves ONL et SWALS continuent à souffrir de cette situation, étant donné que leurs cours de langue maternelle ou d'autre langue nationale sont souvent les derniers à être programmés. Non seulement ces cours sont prévus à des moments peu pratiques, mais dans le cas des SWALS, les difficultés pour regrouper des enfants d'une seule année vont croissant. Cette situation aboutit à de petits groupes fragmentés. Certains cours de S1-S3 ont également été programmés le vendredi en 6<sup>e</sup> période, ce qui signifie que les élèves doivent sortir avant la fin de l'heure pour pouvoir attraper leur bus. Il est peu probable que la situation s'améliore dans les prochaines années, et les conséquences se feront certainement sentir.

Le **Conseil d'éducation secondaire**, une réunion à laquelle participent l'administration de l'école et les enseignants, ainsi que des représentants des parents et des élèves, s'est réuni trois fois l'an dernier. Les questions suivantes ont été soulevées :

- **Harmonisation entre les sections et alignement des cours individuels sur les programmes**

Il existe chez les élèves francophones et non francophones la crainte que les enseignants de la section française ne notent pas sur la même échelle que ceux des autres sections. Cette question a été soulevée en particulier au sujet des notes de S6 et S7. Certains parents ont également manifesté leur inquiétude concernant le fait que de nombreuses classes ne suivent pas strictement les exigences des programmes, et que les tests et examens ne sont pas conformes aux travaux faits durant les cours. De fait, le contrôle de qualité des contenus des

cours et des évaluations reste un problème, et les parents ont l'impression que les possibilités de recours sont minces lorsque les choses se passent mal.

- **Absences des professeurs**

L'éternelle question du remplacement des professeurs absents continue d'être soulevée en toutes occasions. L'école a pour référence les règles définies par le « Mémoire Pinck », qui détermine la manière dont l'école doit réagir et ce que les parents peuvent raisonnablement attendre d'elle. En règle générale, il n'y a pas de remplacement en S6 et S7, et il est de plus en plus difficile de remplacer des enseignants dans les sections des langues véhiculaires (FR, EN et DE). Les parents continuent également à remercier les nombreux enseignants qui continuent à remplacer des heures au-delà et en sus de leurs obligations contractuelles. Les représentants de parents ont le sentiment que l'école devrait à tout le moins améliorer la communication au sujet de ce problème. Ils estiment également que les absences des professeurs pourraient refléter un malaise plus général du corps enseignant.

- **Pénurie de professeurs détachés par le Royaume-Uni**

Les parents ont également soulevé la question de la difficulté d'engager et de garder des enseignants qualifiés pour la section anglophone. La pénurie d'enseignants se fait sentir dans les classes de L1 et L2. L'école a admis que la situation était difficile et n'a pas pu nous rassurer. Le vote du Brexit en juin 2016 n'a fait qu'exacerber cette situation.

- **L2 et cours en langue véhiculaire**

Les parents ont marqué leur étonnement au sujet de la création de groupes classes de sciences humaines en S3 et se sont demandé si les élèves étaient répartis en fonction de leurs compétences linguistiques dans ces classes. Ils ont demandé si cette politique était juste et correcte. En outre, il semble que certains professeurs qui enseignent dans une langue véhiculaire des matières telles que l'art, la musique, l'ICT et l'éducation physique ne sont pas sensibles au défi linguistique que représentent ces cours pour des élèves qui doivent travailler leur matière dans une langue qu'ils n'apprennent peut-être qu'en L3, ou qui leur est même totalement inconnue. L'école a promis de surveiller ces deux questions.

- **Communication de l'école et des enseignants**

Les parents ont demandé que les messages envoyés via le système SMS soient plus clairement adressés à un public spécifique. Il est également noté qu'un petit nombre de messages sont envoyés à un seul parent, sans aucun avertissement clair à ce sujet, ce qui crée des confusions dans les familles. Les parents estiment que le système SMS est sous-utilisé en tant qu'outil de communication avec eux. Bien que le système contienne des fonctionnalités pour télécharger les programmes et les évaluations continues, les enseignants sont très peu nombreux à les utiliser. Les parents ont hâte de voir arriver la nouvelle plateforme éducative Office 365 et le système de courrier électronique qui remplacera un jour le système SMS. Ils se demandent si l'école compte instaurer des procédures plus claires d'utilisation du nouveau système. L'école a promis de travailler à une communication plus conséquente. Elle note que les bulletins de milieu de semestre sont maintenant envoyés par le système SMS et défend par ailleurs l'utilisation actuelle du système. L'école indique que nous en sommes encore à une phase précoce de développement d'Office 365, qui devrait comprendre de nombreuses fonctionnalités destinées à soutenir l'enseignement en classe.

- **Intégration des nouveaux élèves**

Les parents ont le sentiment que les procédures d'intégration pour les nouveaux élèves de secondaire et leur famille sont très limitées, voire inexistantes. Ces élèves peuvent avoir des besoins particuliers en matière de soutien (*learning*

*support*), en particulier dans leurs L2 ou L3 et les matières enseignées dans ces langues, et leur scolarité devrait être suivie de près pendant la première ou les deux premières années. L'école assure les parents que les conseillers d'éducation et les conseillers pédagogiques suivent attentivement ces élèves. Elle souligne le nouveau programme de soutien appelé «SEMI», qui aide également les enfants qui intègrent tardivement le système. L'école a organisé 147 périodes «SEMI» par semaine en 2015-2016. L'école a également un programme de réunions hebdomadaires appelé «CARE» pour les élèves à besoins spécifiques.

- **Utilisation des périodes libres et des possibilités d'études après les cours**

La salle d'étude des S1-S3 peut sembler être une punition, en particulier pour les élèves qui n'ont pas de devoirs à faire ou qui voudraient travailler en groupes. L'école a été invitée à réfléchir à des activités alternatives ou à des politiques d'utilisation des périodes libres. Il a été suggéré qu'un autre espace permettant aux élèves de travailler par groupes, de lire des magazines ou de jouer à des jeux serait le bienvenu ; d'autres parents ont demandé à ce que les élèves soient autorisés à sortir à l'extérieur. Il a été également suggéré qu'au moins l'une des bibliothèques ou salle d'étude reste ouverte après les heures de cours certains jours, afin de permettre aux élèves d'avoir du temps pour travailler, ou d'avoir la possibilité de travailler en groupe sur le campus. En septembre 2016, l'école a donné à certains élèves la possibilité de participer à des jeux d'extérieur pendant leurs périodes libres. Les parents se sont réjouis de ce changement.

- **Discipline**

Les parents ont demandé à ce que les enseignants soient plus vigilants au sujet de l'utilisation des téléphones portables en classe. L'école a promis que les enseignants confisqueraient les téléphones des récidivistes. D'autre part, les parents ont demandé à ce que la procédure de confiscation et de retour des téléphones soit plus claire. L'école nous a informés que les téléphones portables qui n'auraient pas été rendus aux élèves devraient être retirés au bureau du conseiller principal, M. Jeff Louarn. Les parents estiment également que de nombreux professeurs sont laissés à eux-mêmes pour gérer des groupes d'élèves indisciplinés, sans aide ni soutien clair de la part de l'école.

L'APEEE a créé plusieurs nouveaux groupes de travail cette année, et notamment un **groupe de travail Pédagogique**, qui a entre autres des sous-groupes consacrés aux thématiques suivantes : **le soutien scolaire (Learning support/SEN), l'ICT et le Baccalauréat**. Le sous-groupe SEN s'est efforcé d'améliorer l'information écrite mise à disposition par l'école à la fois pour les élèves du primaire et du secondaire au sujet des cours de soutien (*learning support*). Il est en train de travailler avec l'école afin d'organiser des réunions d'information sur le sujet à l'automne et en hiver 2016. Le sous-groupe Baccalauréat a contribué à étudier les problèmes posés par le sujet de biologie 4 du bac en juin 2016. Les élèves et les parents avaient eu le sentiment que cet examen ne correspondait pas aux précédents et qu'il n'était pas totalement conforme aux exigences du programme. Le sous-groupe Baccalauréat a travaillé en étroite collaboration avec Interparents pour faire rapport au sujet de ce problème au cabinet du secrétaire général. En fin de compte, aucun ajustement officiel n'a eu lieu concernant les résultats de cet examen, bien que des préoccupations spécifiques aient été probablement prises en compte pendant la correction. Le sous-groupe ICT a fait le lien avec Interparents qui a envoyé un membre au groupe de travail ICT organisé par le Cabinet du secrétaire général. Ce sous-groupe s'inquiète de l'utilisation d'appareils numériques dans les salles de classe et souhaite être consulté au sujet du déploiement du programme Office 365. L'école a promis d'intégrer notre équipe ICT au sein d'un groupe de travail au niveau de l'école au sujet de la sécurité de l'internet. Ce sous-groupe recherche également des occasions d'inclure de manière plus officielle des notions de programmations dans le programme scolaire.

## Projets avec l'école

Il y a eu trois grands projets conjoints école-APEEE en 2015-2016 : la mise en place d'un programme de prévention contre l'usage des drogues en partenariat avec l'association *Stop à la drogue* (de Lille) ; le soutien à l'installation du nouveau laboratoire de fabrication de l'école (le FabLab), incluant des cours spéciaux de robotique et de design 3D pour les élèves de S6 et S7; et l'accueil en février du Symposium des Sciences des Écoles Européennes 2016 au sein de l'EEB1, qui regroupe plus d'une centaine d'étudiants et d'enseignants de toutes les écoles européennes et accréditées, et pour lequel les parents ont travaillé en étroite collaboration avec l'équipe enseignante.

Après des années de discussion, l'école et le groupe de travail **Bien-être** de l'APEEE ont aidé à instaurer un programme complet de prévention contre l'usage des drogues pour les élèves de S1 à S7. Le programme mis en place par Stop à la drogue comprend :

- S1 et S2: Discussions sur l'abus du tabac et de l'alcool menées par des élèves de S4 (mai 2016)
- S3: Discussions sur la prévention de la toxicomanie menées par Stop à la drogue (FR/EN; novembre 2015)
- S4: Discussions dans chaque section sur la toxicomanie menées par Stop à la drogue (FR/EN; avril 2016)
- S5-S6: Un ancien toxicomane vient partager son expérience (FR/EN; janvier 2016)

(Un programme sur l'addiction aux écrans et autres risques liés aux comportements en ligne a aussi été donné aux élèves de S2). En lien avec ce dernier, deux présentations sur la prévention contre l'usage des drogues ont été proposées aux parents le 10 novembre. L'école, et tout particulièrement le conseiller d'éducation principal Jeff Louarn, a souligné qu'elle surveille la situation sur le terrain avec une attention renouvelée et qu'elle a travaillé en étroite collaboration avec *Stop à la drogue* pour certaines interventions individualisées destinées à des élèves en difficulté. Sur base de l'expérience 2015-2016, le projet a été évalué et continuera jusqu'en 2019 (Voir la section Bien-Être pour les initiatives similaires).

Le projet FabLab a été initié par un petit groupe d'élèves et leur enseignant pendant l'année scolaire 2014-2015; les élèves, qui avaient gagné une imprimante 3D lors d'un concours belge dans le domaine technologique, se sont intéressés à une idée appelée « FabLab », qui est un espace de travail collaboratif pour groupes et individuels intéressés par la conception technique, l'impression 3D et la robotique. Les élèves ont eu recours à un site de financement participatif et ont levé 10 000 euros auprès de parents intéressés, ce qui leur a permis d'acheter du matériel supplémentaire. L'école a accepté de leur attribuer un petit espace et quelques heures d'enseignement pour ce projet. En fin de compte, l'APEEE a été également sollicitée afin de fournir les derniers fonds nécessaires à l'achat de postes de travail pour permettre au Fablab d'accueillir des groupes d'élèves plus importants.

En 2015-2016, le FabLab a permis de proposer deux activités périscolaires en conception 3D et en électronique et robotique destinés aux élèves de S6 et S7. Trois groupes (42 élèves) ont ainsi pu participer (depuis septembre 2016, ces cours ont été intégrés comme cours officiels complémentaires et les élèves peuvent maintenant recevoir des points pour ces cours). Le FabLab a aussi permis de donner des présentations d'une heure en cours de science et d'ICT à un certain nombre d'élève du secondaire et a permis de développer un module d'impression en 3D pour les élèves de S3 du cours d'ICT. En février, le FabLab a aussi proposé une activité périscolaire pour les élèves de S3 dans le cadre de Césame les vendredis après-midi, et le cours a été tout de suite complet. Le FabLab a continué à être à disposition pour d'autres projets de l'école comme le Festival annuel des sciences ou encore le programme des Mini Entreprises (élèves de l'option économie en S5), et a aussi participé à des concours et projets en dehors du campus de

l'école. Néanmoins, il n'y en a encore qu'une minorité d'élèves qui a pu bénéficier de la possibilité d'utiliser le FabLab et ses ressources, soit à titre personnel, soit pour des projets indépendants. On espère que le FabLab va non seulement accueillir des classes entières, mais aussi des élèves individuellement, qui viendront expérimenter, construire et partager leurs idées pendant leur temps libre.

L'EEBI a accueilli le Festival des Sciences des Écoles Européennes (ESSS) en mars 2016. Cet événement a accueilli plus d'une centaine d'élèves et d'enseignants d'autres écoles européennes et accréditées. L'APEEE a accepté de lever des fonds pour l'accueil et le transport de cet important groupe de visiteurs. Les parents se sont également engagés dans le transport individuel des groupes de et vers l'aéroport et la gare, et dans l'approvisionnement en nourriture pour les trois jours que durait l'événement. La nourriture a été gentiment préparée par les différentes sections : espagnole, allemande, anglaise et hongroise. Chaque pause était gérée par une section différente et mettait en valeur la cuisine de son pays. Au final, l'événement a été un grand succès et de nombreuses classes de secondaire en ont profité pour y participer. Nous avons été aussi tout particulièrement fiers qu'un élève de l'EEB1 (Ádám Ürmös, S6 HU) ait remporté le prix de la catégorie senior (voir section Community Building pour les initiatives similaires).

Vu les nouvelles contraintes liées à la sécurité, la population croissante et les difficultés continues en terme d'infrastructure (par exemple le système de gaz et le bâtiment Fabiola), la vie au sein de l'école en 2015-2016 a souvent été difficile. Néanmoins, il y a eu de nombreux développements positifs tant au niveau de l'offre pédagogique qu'au niveau du soutien offert aux élèves. Nous espérons que l'APEEE va continuer de s'investir non seulement dans la résolution des problèmes de tous les jours mais aussi dans les projets à plus long terme qui favorisent l'éducation de nos enfants et leur développement en général.



Fairouz ROTENBERG  
Membres du CSH

## Comité Sécurité et Hygiène (CSH)

---

Les trois membres du Conseil d'Administration de l'APEEE mandatés auprès du Conseil Sécurité et Hygiène ont eu cette année pour tâche de répondre à l'inquiétude des parents sur les questions de sécurité dans l'école suite aux attentats et au plan Vigipirate mis en place par le gouvernement.

Lors de nos réunions Hygiène et Sécurité nous avons longuement abordé la question et la Direction de l'école a tout de suite réagit positivement en renforçant la sécurité.

En effet, elle a pris un certain nombre de mesures, dont la fermeture de l'entrée chaussée de Waterloo (hormis à certaines heures), l'obligation de porter un badge pour tout le personnel de l'école.

Des experts de la sécurité de la Commission ont visité les sites d'Uccle et de Berckendael et il a été rapporté que le système de sécurité était dans l'ensemble satisfaisant, mais qu'il fallait le renforcer sur certains points. D'autres réunions sont prévues. En cas d'alerte orange, la Direction adaptera les règles d'accès à l'école.

Nous avons aussi abordé le problème des égouts dans le bâtiment Gutenberg. La Direction est en relation étroite avec la Régie des Bâtiments à ce sujet.

Les parents avaient aussi des inquiétudes sur le nombre et le type d'incidents ayant lieu dans les cours de récréation. La Direction a indiqué que 3% des élèves passent par l'infirmerie, la plupart pour des maux de tête, des maladies, des éraflures....

Pour le bien-être de nos enfants, la Direction a décidé d'installer un auvent à l'entrée de la chaussée de Waterloo, à proximité de la loge des gardiens afin de permettre aux enfants de s'abriter en attendant leurs parents.

Elle a aussi retiré les petits cubes jaunes sur le chemin piétons de l'entrée du Vert Chasseur.



Sven MATZKE  
Membre du CA de l'APEEE

## Enfants « SEN »

---

### SEN – Elèves à besoins éducatifs spécifiques

L'année dernière un sous-groupe dédié au support a été créé au sein du groupe de travail sur les questions pédagogiques. En effet, même si la nouvelle politique en matière de support éducatif est en place depuis 2013, il manque encore à beaucoup de parents une réelle information sur la façon dont le support éducatif est organisé au sein de notre école. Le sous-groupe (SEN) a proposé la tenue d'une session d'information sur le support éducatif. L'initiative a été saluée par l'école, qui prévoit d'organiser cette réunion dans les prochaines semaines.

En parallèle le groupe a rappelé à l'école que les Ecoles Européennes étaient tenues de développer des lignes directrices (guide) sur le support éducatif en particulier. L'objectif de ce guide étant d'exposer quel support éducatif est proposé par chaque école européenne et d'expliquer les procédures d'application de la Politique des Ecoles Européennes concernant le Support Educatif (document de politique disponible [sur le site du bureau du secrétariat général des écoles européennes](#)).

Notre école est en train de produire son propre guide aux fins du support éducatif. Ce processus est suivi de très près par le sous-groupe de travail qui a fourni ses commentaires sur les versions de ce guide.

Nous espérons que d'ici à la fin de cette année notre école aura son Guide du Support Educatif, un document facile à lire, à comprendre et à utiliser pour les parents et les professeurs.



Fairouz ROTENBERG  
Esther PROFICZ  
Membres du Groupe de travail

## Bien-être des enfants et adolescents

---

Le groupe « Bien-être des enfants et des adolescents » a bientôt 4 ans. Nous pouvons être fiers des 4 années passées à élaborer et mettre en place des programmes pour nos enfants et pour les parents.

Nous sommes quelques parents qui nous réunissons 3 à 4 fois par an pour élaborer des plans d'actions en collaboration étroite avec l'école.

Nous sommes toujours à la recherche de bonnes volontés pour nous aider à échanger nos idées et à mettre les projets en place. Tous les parents intéressés sont évidemment les bienvenus dans notre groupe de travail.

Nous avons à cœur de toucher tous les élèves de l'école, ce qui n'est pas toujours facile. Si vous connaissez autour de vous des personnes susceptibles de pouvoir proposer des conférences et/ou des interventions auprès des enfants dans une langue autre que l'anglais et le français, n'hésitez pas à nous en parler via le secrétariat de l'APEEE.

### Qu'avons-nous fait en 2015-2016 ?

#### 1. De la prévention drogue, alcool, tabac avec l'association [Stop à la drogue](#) :

- deux conférences pour les parents, l'une durant la pause déjeuner (dans les locaux des institutions), l'autre le soir (à l'école) afin de donner la possibilité à un maximum de parents de pouvoir y assister ;
- des interventions dans toutes les classes de S3 et S4 (en anglais ou en français) en prévention alcool, tabac, cannabis ;
- des interventions d'un ancien toxicomane dans toutes les classes de S5 et S6, sous forme de témoignage et de prévention (en anglais ou en français)

Le projet a eu un tel succès que l'école souhaite vivement poursuivre ces interventions. Elle a également organisé des entretiens individuels entre des élèves « consommateurs » et un intervenant de l'association dans le but d'aider ces élèves.



## **2. Des ateliers de Gestion du stress face aux examens, basés sur la pleine conscience :**

Ils ont été proposés aux élèves de S4 et S5 **volontaires** (deux fois une ½ journée). Les demandes de participation ont été 3 fois plus nombreuses que le nombre de places disponibles. Les retours des élèves ont été globalement très positifs. Ces ateliers vont être reconduits en 2016-2017.

## **3. « L'attention ça marche ! » :**

Un programme basé sur la pleine conscience et adapté aux enfants afin de renforcer leur attention et les aider à vivre le moment présent. Onze classes de maternelle ou primaire ont suivi la formation sur 8 semaines, en français, en anglais ou en espagnol, toutes sections confondues. Sophie Raynal, Laia Vintro et Emilia Jarvis ont été les intervenantes.

## **4. De la lutte contre les addictions aux jeux vidéo et autres écrans.**

[Nicolas Ancion](#), auteur belge, a été invité dans des classes de 2<sup>ème</sup> secondaire (français langue 1 ou 2) pour un partage autour de son livre « J'arrête quand je veux ». Les élèves ont au préalable dû lire le livre, dans le cadre de leur cours de français.

Une conférence parents a également été organisée sur le temps de midi dans les locaux des institutions.

## **Quels sont nos projets à venir ?**

Nous souhaitons poursuivre nos projets de lutte contre la drogue, l'alcool et le tabac, en touchant un maximum d'élèves et en sensibilisant les parents.

Suite aux retours positifs, tant en maternelle/primaire qu'en secondaire, nous poursuivrons les ateliers de gestion du stress et des émotions auprès des enseignants qui le souhaitent pour leur classe (maternelle/primaire) et des élèves qui s'inscrivent à l'un ou l'autre atelier (secondaire).

La lutte contre le harcèlement et la violence fait partie de nos priorités. Nous souhaitons inviter Emmanuelle Piquet pour une conférence parents. Bruno Humbeek est également une personne que nous suivons.

Nous avons également des demandes de parents quant aux dangers/dépendances liés aux réseaux sociaux, à l'internet, etc. Nous recherchons des intervenants dans ces domaines.

Enfin, les thèmes de l'estime de soi, la sexualité et l'affectivité sont des pistes de réflexion de notre groupe de travail.

L'année passée a été riche en évènements. Nous remercions les représentants de l'école de leur confiance en nos projets et propositions. Sans cette collaboration étroite et l'engagement de l'école tout ceci n'aurait pas pu aboutir.



Samantha CHAITKIN  
Membre du Groupe de travail

## Community building

---

Les parents intéressés peuvent s'impliquer de nombreuses manières pour résoudre les nombreux problèmes auxquels fait face notre école, que ce soient les conflits d'horaires, le taux d'échec, le non-respect du matériel ou l'usage des drogues, et dans l'organisation des services nécessaires tels que la cantine, le transport et les activités périscolaires.

**Mais y a-t-il suffisamment d'occasions de se réjouir des choses positives et spécifiques à notre école et aux personnes qui forment notre communauté scolaire ? Avons-nous suffisamment d'opportunités pour apprendre à connaître les familles, les enseignants et le personnel scolaire ? Est-ce possible que certains des problèmes que nous rencontrons proviennent de cette absence d'identité, d'appartenance, d'appropriation de l'école par les élèves, les parents et le personnel ?**

Depuis le début 2015, le groupe de travail **Community Building** de l'APEEE a été chargé de tenter de développer une communauté scolaire au travers d'initiatives et d'activités qui rassemblent les gens, permettant ainsi de faire du slogan de notre école « Vivre ensemble » une joyeuse réalité. Le groupe de travail est également chargé de la redistribution des fonds levés lors de l'activité communautaire principale de notre école, à savoir la fête de l'école qui a lieu tous les deux ans. Ces revenus sont dépensés en trois catégories : les organisations de bienfaisance, l'infrastructure qui soutient les efforts de l'école pour améliorer le campus, et les projets proposés par les membres de la communauté scolaire.

En 2016, nous avons vu la réalisation de certains projets démarrés en 2015 et le lancement de nouveaux.

### Le point sur...

#### Le FabLab

Le laboratoire de conception et d'impression en 3D qui a été installé et lancé par une initiative conjointe professeur/élève, a été l'un des domaines d'activités du groupe de travail **Community Building** l'année dernière. Grâce à de la bonne volonté de part et d'autre, cette collaboration constructive continue et nous pouvons vous annoncer que ce laboratoire va devenir un élément permanent de notre école. Depuis le début de cette année scolaire, le FabLab occupe un nouvel espace - au sous-sol du bâtiment Da Vinci. Ce FabLab 2.0 espère ainsi être plus accessible et attractif pour les élèves qui souhaitent venir apprendre à utiliser les nouvelles technologies, 18 ordinateurs puissants étant mis à la disposition d'un large éventail des élèves de l'école.

L'école a investi dans ces équipements en raison de la création de deux cours FabLab accrédités («ICT option conception» et «ICT option électronique» qui émanent des activités périscolaires de l'année dernière), et de la formation des professeurs d'ICT aux ressources du FabLab. Les élèves de l'EEB1 ont travaillé pendant 6 mois avec ceux de quatre autres écoles belges bruxelloises sur un projet de création de la maquette de la station spatiale internationale. C'est une opportunité fantastique pour nos élèves.

## Des hauts et des bas pour le Parcours du terrain de jeux

L'année dernière, après consultation des membres de la communauté scolaire, de l'administrateur de l'école M. Segers et de compagnies de terrain de jeux extérieurs, le groupe de travail **Community Building** a réussi à financer une somme équivalente à celle payée par l'école afin de rénover le *Parcours* du terrain de jeux – celui le plus proche de la chaussée de Waterloo – prévu pour les élèves de P4 et P5. Alors que toutes les dispositions avaient été prises, des travaux de gaz ont été malheureusement entrepris, avec le risque de voir notre tout nouveau terrain de jeux détruit par Sibelgaz. C'est pourquoi les travaux du terrain de jeux a été à nouveau reporté. Heureusement, il a finalement été installé en septembre 2016 et c'est à nouveau un très bel espace qui offre la possibilité aux élèves de faire un parcours d'obstacles complets et stimulants ou de passer du temps dans une des cabanes. Malheureusement la poursuite des travaux dans le bâtiment Fabiola et autour du château n'ont pas permis aux P4 et P5 d'y accéder aussi facilement que les années précédentes. Nous sommes toujours dans l'attente de l'enlèvement des barrières et autres machines des espaces de jeux afin que les élèves puissent profiter de ces lieux que nous avons aidé à créer pour eux, afin que cette histoire puisse s'achever enfin sur un *happy end!*

## Et cette année...

### Nouvelle année, nouveaux directeurs pour l'école

Le groupe de travail **Community Building** a organisé une soirée «vin & fromages» à l'issue des premières réunions du CE des secondaire et primaire de cette année –qui était la première occasion officielle de rencontrer les deux nouveaux directeurs adjoints, M. Roesen (pour le secondaire) et M. Longo (pour le primaire). Le message qui leur a été adressé était clair : les parents souhaitent des relations de travail constructives et amicales avec les professeurs et la direction de l'école. M<sup>me</sup> Ruiz-Esturla, la directrice, y a également participé. Cette soirée a ainsi contribué à instaurer les prémices d'une bonne coopération.

### Coopération avec le Comité des Élèves (CdE)... des bous et des sweat-shirts

Le groupe de travail **Community Building** a permis de grands progrès quant à la relation entre l'APEEE (Association des parents) et le CdE (Comité des élèves). Les parents ont apporté leur soutien à la nouvelle campagne du CdE visant à vendre un nouveau modèle de sweat-shirts à capuche EEB1. Il y a eu quelques inquiétudes quant à une éventuelle concurrence avec les sweats de l'ancien modèle « 1958 », qui avaient été donnés par le CdE précédent à l'APEEE avec pour mission de cibler les ventes sur les primaires (parents et élèves) et de donner ainsi à tous les membres de la communauté scolaire qui le souhaitaient la possibilité de porter un sweat-shirt sympa et confortable, signe d'identification et d'appartenance à notre école. Au final, avec l'aide des parents, le CdE a

réalisé son objectif de vente et de distribution des nouveaux sweat-shirts. En bonus, un précédent a eu lieu en terme de coopération et de bonnes pratiques ont été mises en œuvre, telles que retenir les enseignements tirés de cette expérience en termes de « modèle économique » (afin que le renouvellement naturel du CdE ne conduise pas à répéter sans cesse les mêmes erreurs) et les parents ont à nouveau apporté leur aide cette année, cette fois pour l'organisation de certains aspects de la boum de printemps.

Cette année, le groupe de travail **Community Building** a continué de vendre des sweat-shirts « 1958 », en ciblant prioritairement les parents des nouveaux élèves de maternelle en septembre et en vendant près de 100 sweats lors de la réunion d'automne parents-professeurs des primaires au mois de novembre. Les bénéfices iront à des projets du CdE qui en valent la peine, et à l'heure actuelle ils s'élèvent à près de 2500 €.

### Le Symposium des Sciences

Au printemps 2016, l'EEB1 a accueilli une centaine d'élèves de toutes les écoles européennes participant à la finale du festival des sciences : le Symposium des Sciences des Écoles Européennes (ESSS). Le groupe de travail **Community Building** a prêté main forte pour l'organisation et la collecte de fonds nécessaire à celle-ci. Plutôt qu'apporter une aide financière, les parents se sont investis en offrant des ressources humaines et du soutien logistique. Une équipe de plus de 20 parents s'est portée volontaire pour aller chercher les délégations d'élèves à l'aéroport ou à la gare et les emmener à l'école. Les sections allemande, espagnole, anglaise et hongroise ont apporté leur soutien en fournissant des collations aux participants durant leur programme intensif de trois jours. Cela n'a pas été une mince affaire, mais tous ceux qui ont eu la chance de rencontrer ces étudiants et de voir leurs projets scientifiques ont passé de très bons moments. Le personnel de l'école et les professeurs ont reconnu que travailler conjointement avec les parents valait définitivement la peine. De plus, un de nos élèves a remporté le premier prix de l'ESSS ! Et le projet se poursuit en vue de gagner d'autres compétitions scolaires...

### L'Arbre de paix

L'année dernière, notre communauté a été ébranlé par des événements extérieurs qui nous ont touchés non seulement dans nos esprits, mais qui ont aussi eu un impact direct sur la capacité des parents à prendre part aux activités de l'école et à « vivre ensemble » l'expérience scolaire. Par ailleurs, des événements locaux tels que la réparation des conduites de gaz du campus ont causé l'abattement d'un certain nombre d'arbres sur le campus; d'autres ont été enlevés pour des raisons de sécurité. Les parents et les professeurs ont eu alors l'idée de planter un « Arbre de paix » au milieu du cercle du bâtiment Platon. C'est sur la base d'un programme pédagogique sérieux instauré par la coordinatrice d'art des primaires, M<sup>me</sup> Staffe, qui a fait participer les élèves au choix de l'arbre, le FabLab pour la plaque commémorative, et l'administration et la direction de l'école concernant les autorisations et les modalités pratiques, que ce projet de planter un magnifique arbre à fleurs en lieu et place de l'actuelle souche a été approuvé et se déroulera cette année. Des activités artistiques et de jardinage en lien avec cet arbre seront proposées aux élèves des classes de primaire afin de leur permettre d'embellir notre campus, d'améliorer leur compréhension du cycle des saisons et d'apporter matière à réflexion pour créer le type de monde qu'ils souhaitent.

## Saint Nicolas à Fabiola

Cette année, les fonds que l'école dépensait habituellement (entre autres coûts) pour la traditionnelle visite d'un certain vieux monsieur en habit rouge auprès des enfants de maternelle ont été utilisés à l'aménagement en jouets du nouveau hall d'entrée du bâtiment Fabiola, afin d'occuper joyeusement les enfants pendant le chaos matinal de leur arrivée à l'école. Saint Nicolas aurait certainement approuvé cette dépense! Mais quand l'heure est venue d'organiser sa visite annuelle, il n'y avait plus d'argent pour lui permettre d'apporter des présents aux enfants. Les professeurs de maternelle et le nouveau Directeur adjoint, M. Longo, ont alors fait appel à l'APEEE via notre groupe de travail **Community Building**. C'est la première fois que le groupe de travail dépense des fonds uniquement pour les enfants de maternelle: cela servira d'activité périscolaire extraordinaire destinée à aider les enfants à aimer leur école et en même temps, cela crée un précédent de soutien aux initiatives des professeurs, et encouragera peut être d'autres enseignants à proposer d'autres projets pour l'école.

## En cours...

### Le basketball des filles

Au moment où nous mettons sous presse, une nouvelle demande vient tout juste de nous parvenir, soutenir les efforts de financement participatif de l'équipe de basket féminine de l'EEB1 afin de leur permettre de participer à une compétition européenne en Suède ! Une fois de plus, le groupe de travail souhaite encourager ce type de propositions de diverses provenances de notre communauté scolaire et nous sommes très enthousiastes à l'idée de pouvoir soutenir directement et aider à promouvoir pour une fois une activité sportive. De plus, l'équipe de basket ayant déjà lancé sa demande de financement participatif, il est possible que nous intervenions de deux manières, d'une part en apportant une aide pour générer de nouveaux revenus (en l'aidant à promouvoir sa propre demande de financement participatif) et de l'autre, en l'aidant plus directement (en complétant le budget).

### La fête de l'école

Nous devons encore clarifier les rôles du groupe de travail **Community Building** et du **Comité de la Fête** pour les quelques activités festives prévues au printemps 2017, et surtout pour la grande célébration du 60<sup>ème</sup> anniversaire de l'EEB1 en 2018, pour laquelle un comité est en train de se créer. Mais il est certain que les rôles et les objectifs se doivent d'être complémentaires et nous avons déjà des volontaires issus du groupe **Community Building** prêts à participer aux nouveaux travaux de planification.

Le groupe de travail **Community Building** reste à l'affût de nouveaux projets et contributions à l'infrastructure qui permettraient d'améliorer la vie de l'école. Nous constatons qu'en sensibilisant davantage à nos activités et à nos possibilités, des idées toujours plus brillantes viendront des élèves, des enseignants, des parents et du personnel de la communauté scolaire dans les années à venir. Nous aimerions accueillir davantage de parents au sein du groupe de travail **Community Building** pour apporter encore plus d'énergie à ces idées.

**L'Association  
des Parents d'Élèves  
au-delà de l'école**



Kathryn MATHÉ  
Membres du CA de l'APEEE

## Autorité Centrale des Inscriptions

---

### Résultats de la politique d'inscription 2016-2017 (décembre 2015)

Cette année, le campus de Berkendael a été formellement ajouté à l'EEBI - Uccle 1 en tant qu'annexe. Avec la création du site de Berkendael, les Écoles européennes à Bruxelles ont ainsi augmenté leur capacité d'environ 1000 places supplémentaires. Comme prévu, la population totale d'élèves au sein des quatre Écoles européennes de Bruxelles a augmenté de près de 450 élèves : 169 d'entre eux ont été accueillis sur le site de Berkendael et près de 300 ont été accueillis au sein des quatre écoles existantes. Le système attend la création de cette "fameuse" 5ème École européenne, qui a été, à l'origine, promise par les autorités belges pour 2019 mais dont la création va certainement être reportée.

La population totale au sein des quatre Écoles européennes de Bruxelles s'élève à l'heure actuelle à 12 331 élèves (par rapport à 11 890 auparavant). La capacité des quatre Écoles, y inclus l'annexe de Berkendael, s'élève à 12 450 élèves. Malgré cela, depuis septembre 2015, l'organisation intergouvernementale des Écoles européennes n'a pas été en mesure de garantir une place pour tous les élèves de catégorie I à Bruxelles.

La grande nouvelle de cette année est la révocation des changements qui avaient été introduits à la "règle de la fratrie". La règle de la fratrie telle que pratiquée depuis de longues années, garantissant une place dans la même école que les frères et sœurs de l'élève, ainsi que le traitement des inscriptions conjointes, a été rétablie et même renforcée. À cela s'est ajoutée l'ouverture de trois nouvelles sections: slovaque et lettonne à Berkendael et estonienne à Laeken. De manière plus globale, la question de la composition de Berkendael en termes de section est restée l'un des sujets majeurs du processus d'inscription. Des six sections prévues d'ouvrir à Berkendael par le Conseil Supérieur (française, anglaise, polonaise, grecque, slovaque et lettonne), seules trois ont pu concrètement être ouvertes à Berkendael (française, slovaque et lettonne). Vu le nombre de demandes d'inscriptions plus élevé que prévu en français et en allemand, des classes supplémentaires dans ces deux langues ont été ouvertes à Berkendael. Au final, aucune classe lettonne n'aura été ouverte en raison d'une demande d'inscription trop faible, même si la section existe formellement.

La situation à l'heure actuelle au sein des quatre Écoles européennes de Bruxelles est la suivante:

### L'École européenne de Bruxelles I (+Berkendael)

**Capacité : 3 100 élèves. Population : 3 353 (+169) élèves au 23 septembre 2016**

L'école a vu l'ajout d'un nouveau campus, ainsi qu'une croissance du nombre de ses élèves de plus de 100. Avec la réouverture de "Fabiola" et le retour des maternelles et classes primaires sur le campus d'Uccle, le campus a dépassé sa capacité de nombre d'élèves de primaire et ceci, malgré des restrictions d'inscription en sections française, anglaise et allemande pour les premières années de primaires. Trois classes de primaires ont dû être divisées de manière inattendue pendant le processus d'inscription et certaines salles de classe du secondaire sont utilisées à l'heure actuelle par des classes de primaire. On peut noter à Uccle la croissance de la section polonaise qui est passée à deux classes par niveau sur tout le cycle primaire. La croissance en secondaire est moins marquée qu'en primaire.

Comme mentionné plus haut, le site de Berkendael est à l'heure actuelle sous-utilisé – malgré l'ouverture des deux nouvelles sections, slovaque et lettonne. Afin de remplir le site et de soulager la surpopulation, des classes additionnelles française et allemande ont été ouvertes pendant le processus d'inscription.

### L'École européenne de Bruxelles II

**Capacité : 2 850 élèves. Population : 3 061 élèves au 23 septembre 2016**

L'école a encore vu sa population augmenter de 50 élèves environ. À Woluwé, la surpopulation se ressent surtout au niveau du secondaire. Des restrictions ont été instaurées pour l'inscription en secondaire dans les sections anglaise et allemande. Certaines classes ont été divisées de manière inattendue, mais cela a été équilibré par une baisse dans les autres classes. Woluwé continue de souffrir de sa structure globale, ce qui rend l'inscription difficile à prévoir ou à contrôler. Il faut espérer que l'ouverture des sections lettonne et estonienne au sein d'autres écoles va soulager cette situation.

### L'École européenne de Bruxelles III

**Capacité : 2 600 élèves. Population : 3 040 élèves au 23 septembre 2016**

L'école a vu sa population augmenter de près de 50 élèves. A près de 450 élèves en sus de sa capacité, Ixelles reste l'école la plus surpeuplée des quatre EEBs. La population en primaire continue de grandir et, comme à Uccle, l'école utilise maintenant des salles de classe de secondaire pour certaines classes de primaire. Malgré cela, il n'y a eu aucune restriction lors de l'inscription cette année à Ixelles. L'ouverture de la section slovaque à Berkendael pourra peut-être aider à soulager la surpopulation. La section tchèque est maintenant ouverte jusqu'en S6 et montre une croissance aux niveaux inférieurs. Ixelles a une structure équilibrée en termes de section et cela devrait pouvoir aider au contrôle de la population.

### L'École européenne de Bruxelles IV

**Capacité : 2 800 élèves. Population : 2 708 élèves au 23 septembre 2016**

L'école a vu sa population croître de 200 élèves et a presque atteint sa capacité maximale, alors que de nombreux niveaux de diverses sections vont devoir s'ouvrir. La section néerlandaise est ouverte jusqu'en S6 et les sections roumaine et bulgare sont ouvertes, respectivement, jusqu'en P4 et P5. Avec l'ouverture de sa première classe S7, la fin de l'année scolaire sera marquée par le premier Baccalauréat à Laeken. Une nouvelle section estonienne a également été créée et les SWALS estoniens ont été admis à des niveaux supérieurs. La section française représente encore près de 50 % de la



population scolaire totale et la capacité en primaire reste plus spécifiquement un problème.

En ce qui concerne la structure globale, notre inscription se caractérise par trois développements :

- La création de trois nouvelles sections (SL, LV, EE), qui devraient permettre de soulager la pression de certaines écoles mais aussi de certaines sections ;
- Les sections linguistiques post-élargissement (PL, CZ, HU, LT, BG, RO) qui continuent de s'implanter et de se développer ;
- La demande en constante augmentation de section française qui menace de nuire à l'équilibre multiculturel de nos écoles, et plus particulièrement à Laeken et Berkendael.

**L'Association  
des Parents d'Élèves**

**Les Services**



Mariona Sero, Laurence Avila

et Agnes, Alessandra, Céline, Claire, Fina, Helena, Imola, Judith, Laura, Luisella, Marie, Mariyana, Maud, Patricia et Patricia, Pilar, Sabrina, Simone, Sylviane et Yolande.

## Eurêka, Service des objets trouvés

---

En cette année scolaire, suite aux attentats survenus à Paris en novembre 2015, nous avons dû nous adapter à un nouveau plan de sécurité.

Nous avons dû travailler en étroite collaboration avec l'école, pour trouver la manière la plus souple d'aider les enfants à récupérer leurs affaires.

Il faut tenir compte du fait qu'il est de plus en plus difficile pour les parents de se rendre à l'école pendant les horaires d'ouverture d'Eureka, soit à cause de leur travail soit à cause des nouvelles mesures de sécurité.

Pour les parents de Berkendael il n'est pas possible d'accéder à l'école.

Pour ces points-là nous avons demandé l'aide de l'école.

Voici les réponses apportées:

### En primaire

- Mise en place de caisses supplémentaires par classe pour pouvoir ranger les sacs de piscine et de gym, porte-chaussures à côté des porte-manteaux.
- Collaboration des professeurs et surveillants de la cour pour rappeler aux enfants de se rendre à Eureka, mais aussi pour leur expliquer notre service. Fin juin plusieurs classes ont rendu visite au local Eureka dans le but de le connaître et de pouvoir récupérer leurs affaires.
- Enseigner aux enfants à marquer leur nom sur leurs affaires.
- Une sonnette a été installée dans le local dans le but d'entendre le signal de fin de la récréation, mais aussi pour une question de sécurité, pour n'être pas déconnecté de l'extérieur.
- **Organiser des ouvertures exceptionnelles** lorsque les parents ont la possibilité d'entrer à l'école pour des occasions spéciales : réunions de début d'année scolaire, journée des bulletins, avant sortie Classes Vertes...
- L'envoi de la liste et de vidéos a lieu au minimum 1 fois par mois, même deux fois par mois en juin/septembre. **On constate que la semaine d'envoi par mail aux parents de la liste avec les affaires marquées et le lien avec la vidéo postée sur la page web d'Eurêka sur le site de l'APEEE, le taux de récupération double quasiment.**

- Nous avons **avancé l'horaire d'ouverture du local de 15 minutes** pour nous adapter aux nouveaux horaires de la cantine à cause de la mise en place du self-service, et des activités périscolaires à midi.
- Le nettoyage du local est fait par l'école, à notre demande, régulièrement.

**Site de Berkendael** : nous avons rapporté à Berkendael toutes les affaires qui avaient été apportées à Uccle en septembre et en novembre, afin de donner une nouvelle chance aux parents de les récupérer. Toutes les affaires de l'année ont pu être exposées pendant les dernières semaines de cours près de la grille, à la sortie de l'école.

## Pour le secondaire

- Mise en place d'affiches d'information avec les horaires d'Eureka et avec le code QR des vidéos aux endroits visibles de l'école comme à la cantine, près des casiers, des salles de gym ... afin que les élèves puissent savoir où ils peuvent récupérer leurs affaires.
- À la fin de l'année, en collaboration avec un groupe d'élèves et de professeurs, nous avons pu récupérer les affaires oubliés dans les classes.

**En chiffres** : près de **2500 affaires** ont été ramassées à Uccle et **585 affaires** nous sont arrivées de Berkendael **de septembre 2015 à juillet 2016**. Cela fait **un total de 3085 affaires ramassées**. Il y a eu une diminution de près de 700 affaires (18%) par rapport à l'année précédente. **Pour 1295 affaires retrouvées à Uccle**, le taux de récupération à Uccle est de **52 %** (44% taux récupération Uccle & Berkendael).

Malgré la diminution d'affaires ramassées, il restait encore beaucoup d'affaires non récupérées qui sont données à des organismes d'aide et de soutien aux démunis.

## Les bénéficiaires de nos dons de cette année :

Pour Noël nous avons collaboré à la campagne de collecte organisée par Césame dans l'attente de l'arrivée des réfugiés (une dizaine de manteaux).

Nous avons attendu pour faire des dons vue la situation exceptionnelle de cette année : moins d'ouvertures d'Eureka en raison du niveau élevé de sécurité, absence de fêtes d'école et de fête de Césame.

A la fin de l'année et début septembre, ont bénéficié de nos dons :

**Serve the City** : organisme qui soutient différents projets à Bruxelles et qui collabore avec l'école via le « work experience » de nos élèves de 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> secondaire. Ceci, avec Mme Shepard et les élèves de secondaire qui participaient à ce « work experience ». Nous avons pu faire bénéficier de nos dons des familles de réfugiés à Bruxelles.

**La Cité Joyeuse - Le foyer des orphelins**, à Molenbeek : ce centre accueille des enfants orphelins, handicapés, ou vivant une situation familiale difficile. C'est Leila Chahret, professeur de sport à l'EEB1, qui se charge chaque année de faire l'intermédiaire et nous l'en remercions vivement.

Il reste encore des colis préparés pour partir en **Zambie**, en collaboration avec l'école, Mme Thomas et les élèves de 6<sup>ème</sup> de secondaire qui participent au projet.

Et comme d'habitude dépôt de quelques affaires à l'infirmerie de l'école pour pouvoir changer les élèves en cas de petits accidents.

Pour l'année scolaire qui commence, nous voudrions continuer à collaborer avec la nouvelle direction de primaire et secondaire de l'école. Avec la réouverture du bâtiment Fabiola, il va falloir aider les plus petits de l'école. Il va falloir aussi continuer à faire mieux connaître le service aux secondaires et les aider à collaborer avec nous, comme ils le font déjà de par les projets comme « Serve the City » en juillet, et de la Zambie en septembre, projets pour lesquels ils sont impliqués.



Caisses destinées aux dons



Doudou ☺



Dernier ramassage avant l'été



Qui cherche trouve... ou pas...



Le local d'Eurêka





Rachel Senior et Njeri Kimani  
(section EN)

Ariane Bourcieu, Elisabeth  
Peters (section FR)

Cristina Morte (section ES)

Irene Bonvissuto (section IT)

et les autres parents bénévoles

## Bourse aux livres

---

### Bourse aux livres 2016

La bourse aux livres d'occasion de l'école s'est tenue comme à son habitude dans la cafétéria S1-2-3 fin juin et début juillet, chaque section linguistique organisant son propre stand.

Si votre section linguistique n'est pas représentée et si vous souhaitez tenir un stand pour celle-ci, merci de prendre contact avec le secrétariat de l'APEEE ([info@apeee-bxl1.be](mailto:info@apeee-bxl1.be)). Vous pourrez compter sur l'aide des « anciennes » de la bourse aux livres pour l'organisation pratique.

### Bourse aux livres de la section anglophone

La vente de livres de seconde main a eu lieu comme d'habitude dans la Cafeteria S1-2-3 (Platon) fin juin/début juillet. La section anglaise a vendu environ 300 livres et le bénéfice d'1 euro par livre a été réparti entre les deux bibliothèques secondaires. Pour la bibliothèque S1-3 de Mme Schneider, 20 romans ont été commandés, dont la suite de nos séries préférées, quelques classiques accessibles à tous et quelques romans récemment primés. Nous continuons d'agrandir la collection de livres de la bibliothèque S4-7 de Mme Vossen sur les demandes d'inscription dans les universités américaines et britanniques, tout en élargissant notre choix vers des livres de techniques d'étude. Nous espérons que tous les étudiants pourront profiter de ces ressources et remercions les acheteurs et les vendeurs pour leur constant soutien.



Livres pour la bibliothèque S4-S7



Livres pour la bibliothèque S1-S3

## **Bourse aux livres de la section francophone**

Cette année 2016, malgré les mesures de sécurité qui n'ont pas permis aux parents d'être présents, les résultats de la bourse aux livres francophone marquent encore une belle progression :

30% de livres vendus en plus par rapport à l'année 2015, 10 fois plus qu'il y a 3 ans !

Les élèves se sont bien mobilisés et ils ont été une centaine à venir proposer leurs anciens livres.

Un grand merci aux sympathiques parents bénévoles qui sont venus nous aider sur le stand, et à Mme Vossen, la bibliothécaire des S4-S7 pour son aide dans la bonne humeur.

Une nouveauté cette année : l'école nous a autorisé à organiser une demi-journée supplémentaire à la rentrée, ce qui nous a permis de satisfaire encore bon nombre d'élèves (notamment les nouveaux arrivants à l'école) et de payer directement en cash la majorité des vendeurs.

Le bénéfice, d'environ 200 euros, sera converti en abonnements à des magazines éducatifs pour la bibliothèque des S1-2-3, car l'an dernier c'est la bibliothèque des grands qui en a profité.

## **Bourse aux livres de la section espagnole**

La section espagnole a démarré son marché d'échange de livres. Les livres sont gratuits. Ce sont les livres de niveau primaire et secondaire et aussi tous les livres utilisés par les élèves de la section espagnole (livre de lecture, livres de langues L2, L3 ou L4 des élèves de la section espagnole). Nous remercions chaleureusement les participants et espérons continuer l'année prochaine.

## **Bourse aux livres de la section italienne**

94 livres ont été vendus au total, ce qui représente un volume plus important que les années précédentes (même si le nombre de livres qui ont été apportés à la bourse pour être vendus a connu lui aussi une augmentation)

Grâce à la contribution d'un euro par livre, et en accord avec Laurence Vossen (bibliothécaire), nous allons pouvoir offrir à la bibliothèque de petits dictionnaires d'italien pour les « langue 3 » et autres débutants.

Nous allons essayer de mieux faire passer les informations concernant la bourse aux livres aux parents des élèves les plus jeunes (S1-S3) ; en effet, nous n'avons vendu pratiquement aucun livre pour ces niveaux alors que nous avons un grand nombre d'exemplaires de chacun de leurs manuels.



**Gilbert LUCIANI**  
Président APEEE Services

## APEEE Services

---

Cette année 2015-2016 a été à nouveau une année pleine de défis, notamment autour de la mise en place du nouveau self-service à la cantine. Les travaux, qui ont débuté en juillet 2015, devaient être terminés pour la rentrée scolaire 2015-2016. Le pari a été tenu et le self-service réalisé dans les délais et selon le budget prévus et décidés.

La mise en route du self a nécessité une collaboration étroite et des ajustements entre les différents services de l'APEEE et l'école.

Chaque année apporte son lot d'inattendus, que nos équipes s'efforcent de gérer au mieux. Le manque de gaz a été l'un d'entre eux, et non des moindres.

C'est grâce à une équipe professionnelle et solidaire, toujours dans le souci de faire au mieux son travail pour le bien-être des enfants, que nos différents projets ont pu être mis en place et être concrétisés.

Je tiens à remercier l'ensemble du personnel de l'APEEE Services pour le sérieux et le dévouement qu'ils apportent à leur mission assurant ainsi le très bon fonctionnement de l'association.





Hajo ALTENBERG  
Président du Comité Transport

## Transport

---

L'école européenne de Bruxelles I est actuellement répartie sur 2 sites. Le site d'Uccle accueillait les élèves de secondaires et primaires (de la 2<sup>ème</sup> à la 5<sup>ème</sup> primaire) et le site de Berkendael accueillait les élèves de Maternelle et de 1<sup>ère</sup> primaire.

Le réseau de transport de l'École européenne d'Uccle reste donc très complexe de par l'organisation du double service Uccle & Berkendael sans oublier les bus navettes « parents » et « garderies Uccle » mis à disposition pour les enfants de Berkendael qui habitent près de l'école d'Uccle et qui normalement ne devraient pas utiliser les bus.

Le retour des élèves vers le site d'Uccle et la réouverture du bâtiment Fabiola étant prévus pour septembre 2016.

### Bus

De ce fait, il fallait gérer un nombre de bus plus important soit une flotte de **67 bus** le matin et **71 bus** l'après-midi. Cette flotte de bus provient de 20 compagnies d'autocaristes différentes. La politique du service de Transport étant de diversifier les compagnies afin d'obtenir de meilleures offres et d'éviter une situation de « monopole ». Des contrats sont faits pour 3ans et renouvelables une fois. Un appel d'offre est fait après les 6 années.

Pour le site de Berkendael, les enfants sont déposés et repris dans l'enceinte de l'école. Pour le site d'Uccle, les enfants sont déposés devant l'école et repris dans l'enceinte de l'école pour 95% des bus.

### Personnel

La gestion quotidienne du service Transport est assurée par 4 personnes d'une grande efficacité et diligence.

- Frédéric Herinckx, gérant (temps plein)
- Carine Decostre, assistante (temps partiel 24h)
- Agnès Laurent, assistante (Berkendael – temps partiel 24h)
- Nathalie Moraitis, assistante (temps partiel 23h)

Le service fait appel à une équipe de 20 surveillants adultes pour encadrer les élèves de Berkendael (Maternelle et 1<sup>ère</sup> primaire) et une autre équipe de 12 surveillants adultes pour encadrer les élèves d'Uccle & Berkendael lors du retour du vendredi à 13h20.

Le comité de Transport est composé de trois parents d'élèves utilisant le transport de l'école (bénévoles), dont son président :

- Hajo Altenberg, président Transport
- Gilbert Luciani, président APEEE Services
- Ivo Schmidt, membre
- Zoltan Krasznai, membre.

## Élèves

**Plus ou moins 2 500** élèves se rendent à l'école en transport scolaire l'année scolaire 2015-2016.

Comme cela a toujours été suggéré par le Comité de Transport, de nombreux parents de petits élèves de maternelle accompagnent eux-mêmes leurs enfants à l'école les premiers jours, évitant ainsi les éventuels désagréments (élèves qui ne trouvent pas leur bus, etc.).

Nous organisons comme chaque année une formation sécurité bus et évacuation bus. Toutes les classes de primaire et de maternelles reçoivent cette formation ainsi qu'un exercice pratique dans les bus, soit 61 classes. La même formation est donnée aux surveillants de bus.

## Abonnement

Le prix annuel de l'abonnement scolaire a été fixé, pour l'année 2015-2016, à 1 435 € payables en trois fois (590 € - 375 € - 470 €).

Près de 85 à 90 % des abonnements sont payés par les diverses institutions européennes. Le service transport leur facture donc chaque trimestre les abonnements à payer. Pour les autres 10 à 15 %, ce sont les parents ou autres qui doivent s'acquitter chaque trimestre du montant de l'abonnement.

## Rentrée 2016

La rentrée scolaire 2016/2017 a été très difficile de par la quantité d'enfants dans les bus (2700) et donc du nombre accru de bus. De plus, l'intégration des enfants de maternelles et de 1ère primaires en provenance de Berkendael a posé beaucoup de soucis à cause de l'adaptation à un site scolaire de très grande taille.

Comme à chaque rentrée scolaire, nous avons reçu de la part de plusieurs parents des demandes de changement d'arrêt ou des propositions de nouveaux arrêts. Ces demandes ont été analysées au cours d'un Comité de gestion du Transport (composé du personnel de l'ASBL APEEE Services Transport et des parents membres du Comité de gestion du Transport). Dans la mesure du possible, et pour autant que les demandes de changements soient raisonnables et réalisables, nous essayons de leur donner une réponse positive.

Le comité de Transport remercie les parents pour leur confiance envers le service de transport et pour leurs messages d'encouragements.



Ariane BOURCIEU  
Elisabeth PETERS  
Teresa FERNANDEZ-GIL  
Véronique LESOILE

## Cantine

---

Pendant l'année scolaire 2015/2016 le personnel de la Cantine d'Uccle a fourni des repas à des élèves répartis sur deux sites :

- Berkendael pour les petits de Maternelle et de 1<sup>ère</sup> primaire,
- cantine Van Houtte à Uccle pour les autres élèves de Primaire et Secondaire.

### Le self-service

L'événement marquant de l'année scolaire 2015-16 fut l'ouverture du nouveau self-service tant attendu au réfectoire Van Houtte.

Ce fut néanmoins une année de challenges pour permettre à chacun de s'adapter au nouveau fonctionnement et assurer un service donnant satisfaction à tous.

Les travaux de reconfiguration de la cuisine et des lignes de service ont eu lieu pendant l'été 2015 avec 10 semaines de travaux (fin juin – 1er septembre). Ces deux mois ont demandé un travail important pendant l'été de M. Dillen et de Mme de Smedt, sous la supervision bienveillante de Teresa Fernandez-Gil et Gilbert Luciani.

Coût : 859 765,87 euros TVAC.

Dès la rentrée 2015, l'équipe cantine a réalisé une phase de test avec uniquement le niveau P2 pour tester le passage des jeunes élèves en réel.

Puis, la deuxième semaine de cours, a eu lieu l'ouverture officielle.

Durant 4 semaines, des parents bénévoles sont venus prêter main forte au personnel de surveillance de la cantine, aux enseignants et aux conseillers pour aider les enfants à se répartir dans les lignes de service, à comprendre comment se servir et circuler dans la salle.

Des grands de secondaire, de leur côté, ont réalisé une [vidéo](#) pour expliquer le fonctionnement du self.

- **Pour le secondaire**, les choses se sont rapidement mises en place avec des horaires dédiés à chaque niveau. La collaboration entre l'équipe Cantine et les conseillers d'éducation a été très efficace et prolifique.
- **Pour le primaire**, la mise en place des horaires a pris un peu plus de temps. Contrairement au secondaire où chaque élève est autonome, il a fallu gérer des groupes et étaler leur arrivée pour assurer plus de fluidité.

Afin de permettre le passage de tous les primaires dans de bonnes conditions, l'école a accepté de modifier l'emploi du temps des P2 avec une arrivée à la cantine à 11h20 pour certaines classes.

Des réunions de concertation entre des membres du comité cantine et la direction du primaire et les enseignants ont été tenues régulièrement pour faire des états des lieux et trouver des améliorations à apporter.

#### **Le repas :**

- Hors-d'œuvre avec 2 choix
- Potage du jour
- Plat chaud principal
- Dessert avec 2 choix

Un buffet salad' bar est également proposé avec des crudités et autres salades composées.

Les enfants peuvent demander à être resservis du plat principal.

Le [menu mensuel](#) proposé au self-service est disponible sur la page APEEE. Les allergènes y sont également indiqués.

**Pour la cuisine :** cette rentrée a été une révolution complète pour tout le personnel de la cantine, avec des nouveaux locaux et des modes de fonctionnement complètement différents des années passées.

**Pour la cantine des professeurs,** la mise en place du self a aussi eu des conséquences. Le service n'est plus fait à table par le personnel mais chaque professeur va se servir aux buffets chaud et froid. De plus, le plat proposé au buffet chaud est identique à celui des élèves. En revanche, le buffet froid reste très varié.

L'APEEE remercie particulièrement M. Dillen, M. Danilo et l'ensemble de l'équipe cantine pour leur engagement et leur collaboration tout au long de l'année.

Grâce à la motivation et la bonne volonté de tous les intervenants, la collaboration a été fructueuse !

## **Problème du gaz**

Cette année a été marquée également par le problème du gaz.

En juillet 2015, une coupure de gaz est intervenue pour des raisons de vétusté du réseau de distribution sur le site de l'école. Les travaux opérés sous la tutelle de la Régie des bâtiments n'ont toujours pas abouti à la date d'aujourd'hui.

Ceci a eu des conséquences lourdes pour le bon fonctionnement du self. Pendant plusieurs semaines, les personnels de cuisine ont eu à travailler avec une température ambiante faible. Et il n'a pas été possible d'utiliser les appareils de cuisson au gaz. Heureusement, grâce aux nouveaux équipements prévus pour le self fonctionnant à l'électricité (en particulier le **Variocooking**), il a été possible de servir les repas, mais avec un seul choix de plat chaud, contrairement aux deux prévus.

## **Quelques chiffres**

Au total, en moyenne, 2 279 repas ont été servis chaque jour.

- Pour les maternelles et P1 de Berkendael : 512 repas par jour (préparés dans la cuisine d'Uccle) ;
- Pour les primaires P2-P5 à Uccle : 837 repas par jour ;
- Pour les secondaires : 930 repas par jour.

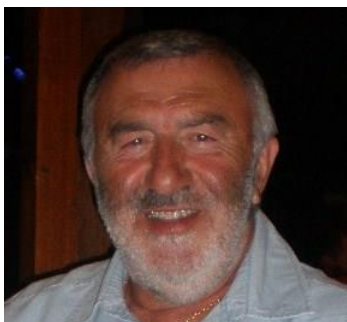
## Cafétéria

Les deux cafétérias proposent tous les jours des viennoiseries, des sandwiches froids et snacks chauds, des salades, des fruits, du potage, ainsi que des boissons et divers snacks. Dans la continuité du projet entamé l'année précédente d'offrir des aliments plus sains, de nouveaux produits préparés sur place ont été proposés tels que des salades de pâtes, des smoothies et une salade de fruits frais.

## Notre équipe

Les parents qui, de façon bénévole, administrent le service Cantine pour la communauté scolaire sont Ariane Bourcieu, Teresa Fernandez-Gil, Véronique Lesoile, Gilbert Luciani et Elisabeth Peters.

Nous nous réunissons une fois par mois avec notre gérant, M. Dillen, Mme De Smedt la coordinatrice APEEE Services, et avec comme invités différents acteurs de la vie de l'école comme la direction, l'administration, les représentants des professeurs, les représentants des élèves, etc.



Gilbert LUCIANI  
Président du Comité Césame

## Césame

### Activités périscolaires et natation

Césame enregistre un résultat bénéficiaire à la hausse pour l'année scolaire 2015-2016 tant pour les activités périscolaires que pour la natation. Les activités périscolaires organisées sur les sites d'Uccle et de Berkendael connaissent beaucoup de succès et la majorité des activités sont complètes.

Comme chaque année, nous recevons énormément de demandes pour les activités sportives et ne pouvons répondre favorablement à toutes les demandes d'inscription (voir tableau ci-dessous). A noter que les activités sportives organisées après 16h00 sont moins sollicitées puisqu'une majeure partie des élèves quittent l'école avec les bus scolaires.

Pour la natation, les cours sont complets également. Plus de 320 nageurs sont inscrits dans les différents cours organisés du lundi au samedi.

Année scolaire 2015-2016					
	Primaire 1	Primaire 2 et 3	Primaire 4 et 5	Secondaire	Total
Nombre d'activités proposées	23	38	40	22	123
Nombre d'inscriptions	215	370	295	295	1175

Suite aux attentats et aux mesures de sécurité mises en place, les différents événements organisés par Césame sont fortement impactés :

- Le concert de Noël prévu initialement en décembre est reporté au mois de février et connaît une fréquentation en baisse
- Le concert de Printemps organisé sur le site de l'école et pour lequel les parents doivent s'inscrire au préalable ne rencontre pas le succès escompté malgré la qualité des prestations des différents groupes. Cette baisse de fréquentation s'explique également par l'absence de la chorale primaire.
- La fête de Césame est malheureusement annulée puisque les conditions de sécurité ne sont pas réunies. Cette fête représente un espace de rencontre unique entre les parents et les animateurs du périscolaire et permet aux nouveaux parents de découvrir la diversité des activités proposées. Nous espérons renouer avec cette tradition en juin 2017.

## ESB - Equipe de natation

L'équipe de natation des écoles européennes de Bruxelles (Octopus Brussels) a engrangé un certain nombre de succès au cours de la saison qui vient de s'écouler, en remportant de bons résultats dans les différentes compétitions auxquelles elle a participé, en particulier durant les finales qui se sont déroulées à Eindhoven.

L'équipe a organisé plusieurs voyages à l'étranger pour prendre part à des compétitions, agrémentées d'activités culturelles. Le nombre de nageurs a légèrement diminué. Le comité des parents est parvenu à soutenir efficacement l'équipe, notamment grâce à une situation financière saine. La première année de notre nouveau coach Aly-Reza Pakzad-Manouchehry a été excellente: il a apporté une dose d'innovation à l'équipe (par exemple des stages, des analyses vidéo) et favorisé un esprit d'équipe positif.

Au cours de l'Assemblée générale qui s'est tenue le 27 septembre 2016 à l'école européenne d'Ixelles, plusieurs nouveaux parents se sont portés volontaires pour rejoindre le comité, assurant ainsi la continuité des fonctions essentielles de ce comité. Ce dernier souhaite remercier les coaches, les parents ainsi que Césame du soutien constant qu'ils apportent à cette équipe et à ses nageurs.

## Orchestre

L'orchestre se compose de 55 musiciens dirigés par le chef d'orchestre, Arman Simonian, et son assistante pianiste, Agnieszka Zywert. Outre les répétitions du vendredi (16h00 à 18h30), 2 stages ont été organisés : un WE de répétitions à Beersel (novembre) en vue du traditionnel concert de Noël et une semaine à Dworp à Pâques où les élèves ont travaillé en vue de donner 2 concerts à une église à Jette et à Rhode Saint Genèse pendant une période troublante pour la Belgique. Sous surveillance de la police locale, les enfants voulaient donner un signe pour la paix civile en commémoration des victimes de l'attentat du mars.

L'orchestre a également donné plusieurs concerts en Belgique durant l'année, dont le concert de Noël et le concert de printemps ainsi qu'un concert de clôture en présence de la directrice de l'école, Mme Ruiz Esturla et du directeur du secondaire, Mr Studer, qui ont souligné la qualité de la prestation. L'orchestre de chambre de l'orchestre symphonique de l'EEB1 a donné son dernier concert en juin à Rhode-Saint-Genèse.

Depuis février 2015, une nouvelle activité a été mise en place dans le cadre du périscolaire ; il s'agit de l'activité "orchestra plus" animée par Agnieszka Zywert. L'objectif de cette activité est d'élargir les compétences musicales des enfants, qu'ils fassent ou pas partie de l'orchestre.

## Garderie

Le nombre d'enfants inscrits pour l'année scolaire 2015-2016 est sensiblement le même qu'en 2014-2015.

Les élèves de Berkendael bénéficient toujours des locaux très attractifs qui ont été proposés par l'école au cours de l'année précédente. L'espace, les locaux personnalisés et aménagés exclusivement pour la garderie leur permettent de s'y sentir à l'aise et de s'épanouir (certains enfants malades la semaine réclament la garderie le vendredi). Les 2èmes primaires à Uccle se partagent les locaux du sous-sol Gutenberg moins conviviaux.

Afin de donner plus d'espace à ces derniers, une animatrice sportive a été engagée au 2<sup>ème</sup> semestre. Elle assure l'organisation d'activités extérieures en petits groupes.

Les mesures de sécurité prises par l'école suite aux attentats nous ont amenés à revoir le mode de prise en charge des enfants par leurs parents. Désormais, ceux-ci sont invités à reprendre leurs enfants à 15h45 à la grille du Vert Chasseur. Cette mesure a été généralement bien acceptée par les parents qui se sont présentés à l'heure à la grille. L'année 2015-2016 s'est déroulée calmement, sans incident particulier.

<b>Garderie Césame : nombre d'inscrits Année scolaire 2014-2015</b>		
	1 <sup>er</sup> départ de bus du vendredi (13h15)	2 <sup>ème</sup> départ de bus du vendredi (16h00)
1 <sup>er</sup> trimestre	49	137
2 <sup>ème</sup> trimestre	44	124
3 <sup>ème</sup> trimestre	42	119
Moyenne	45	127

<b>Garderie Césame : nombre d'inscrits Année scolaire 2015-2016</b>		
	1 <sup>er</sup> départ de bus du vendredi (13h15)	2 <sup>ème</sup> départ de bus du vendredi (16h00)
1 <sup>er</sup> trimestre	49	128
2 <sup>ème</sup> trimestre	45	119
3 <sup>ème</sup> trimestre	46	117
Moyenne	47	121

## Casiers

L'augmentation de la demande de casiers a nécessité l'installation d'une nouvelle batterie de casiers au bâtiment Da Vinci. 1681 casiers ont été loués, contre 1588 l'année précédente, et une quinzaine de casiers sont restés disponibles.

Un plus grand nombre de familles effectue les versements dans le délai imparti. Ceci facilite beaucoup la gestion du service. Comme l'année précédente, dès la rentrée scolaire, les élèves de première secondaire ont obtenu leur clé de casier et toutes les demandes de casier ont été satisfaites.

Le remplacement des armoires de casiers vétustes a été poursuivi ; douze armoires ont été installées. Ce qui correspond à 9% de l'ensemble des casiers.



**L'Association  
des Parents d'Élèves  
Les comptes de l'APEEE**



François ROSSIGNOL  
Trésorier de l'APEEE

## Comptes de l'APEEE

### Association des parents d'élèves de l'école européenne de Bruxelles 1



#### BUDGET

	Réel 2013/14	Budget 2014/15	Réel 2014/15	Budget 2015/16	Réel 2015/16	Budget 2016/17
<b>CHARGES</b>						
<b>Site Uccle</b>						
Participation projets école	150,00	1.150,00	1.360,00	7.150,00	1.000,00	12.200,00
Participation projets externes école	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Maintenance informatique	2.333,28	1.250,00	1.512,38	5.712,65	2.883,49	2.500,00
Frais téléphone / internet	420,00	420,00	420,00	850,00	582,00	2.902,08
Fournitures de bureau	482,77	500,00	600,55	550,00	652,20	1.600,00
Cotisations + frais Interparents	1.350,00	1.900,00	1.850,00	1.850,00	1.850,00	1.850,00
Honoraires Avocats/ Comptable	2.960,00	1.820,00	1.800,00	1.827,00	1.813,50	1.840,00
Honoraires Secrétariat social	494,95	506,00	615,57	526,00	586,54	538,52
Formations, séminaires	720,00	750,00	150,00	3.135,50	2.585,50	1.839,00
Publications légales	121,97	125,00	202,01	204,00	203,21	203,21
Frais de déplacements	1.121,39	1.200,00	1.081,58	1.700,00	598,40	1.000,00
Dons, cadeaux	119,10	100,00	220,69	100,00	77,00	200,00
Réceptions (dont barbecue Apeee)	466,99	500,00	406,28	630,00	653,18	520,00
<b>Total Uccle</b>	<b>10.740,45</b>	<b>10.221,00</b>	<b>10.219,06</b>	<b>24.235,15</b>	<b>13.485,02</b>	<b>27.192,81</b>

## Site Berkendael

Frais périscolaires Berkendael	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.064,80
<b>Total Berkendael</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>10.064,80</b>
<b>TOTAL BIENS ET SERVICES (Uccle + Berkendael)</b>	<b>10.740,45</b>	<b>10.221,00</b>	<b>10.219,06</b>	<b>24.235,15</b>	<b>13.485,02</b>	<b>37.257,61</b>
Rémunérations	39.397,91	45.876,56	43.329,83	44.215,47	44.215,47	44.920,66
Déplacements	103,85	352,00	264,00	264,00	264,00	264,00
Différences prov. pécules vacances	1.397,92	63,43	217,36	27,08	-27,08	111,98
Charges patronales	10.841,53	11.415,63	11.324,52	11.295,84	11.333,55	11.534,85
Assurances accident travail / RC	544,65	570,00	663,41	670,00	970,28	830,00
Services médicaux	0,00	150,00	143,57	145,00	166,50	166,50
Chèques repas	1.070,17	1.100,00	1.027,25	1.050,00	1.387,99	1.350,00
Frais propres à l'employeur	368,77	216,00	216,00	216,00	216,00	216,00
<b>TOTAL REMUNERATIONS ET CHARGES</b>	<b>53.724,80</b>	<b>59.743,62</b>	<b>57.185,94</b>	<b>57.883,39</b>	<b>58.526,71</b>	<b>59.393,99</b>
Dotations amort. Immo. Incorpor.	806,67	806,66	806,66	0,00	0,00	0,00
Dotations amort. Immo. Corporelles	125,84	392,51	277,08	277,08	277,08	378,08
<b>TOTAL AMORTISSEMENTS</b>	<b>932,51</b>	<b>1.199,17</b>	<b>1.083,74</b>	<b>277,08</b>	<b>277,08</b>	<b>378,08</b>
TVA non déductible sur honoraires	621,60	382,20	378,00	383,67	380,84	386,40
<b>TOTAL AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>621,60</b>	<b>382,20</b>	<b>378,00</b>	<b>383,67</b>	<b>380,84</b>	<b>386,40</b>
Différences de paiement	14,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Intérêts et frais de retard	0,00	0,00	0,00	0,00	33,25	0,00
Frais de banque	517,54	450,00	515,05	515,00	511,91	515,00
<b>TOTAL CHARGES FINANCIERES</b>	<b>532,28</b>	<b>450,00</b>	<b>515,05</b>	<b>515,00</b>	<b>545,16</b>	<b>515,00</b>
Charges exceptionnelles / subsides	0,00	0,00	393,66	0,00	0,00	108,33
<b>TOTAL CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>393,66</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>108,33</b>
Impôts	104,88	150,00	132,64	220,00	44,43	74,00
<b>TOTAL IMPOTS</b>	<b>104,88</b>	<b>150,00</b>	<b>132,64</b>	<b>220,00</b>	<b>44,43</b>	<b>74,00</b>
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>66.656,52</b>	<b>72.145,98</b>	<b>69.908,09</b>	<b>83.514,29</b>	<b>73.259,24</b>	<b>98.113,41</b>

## PRODUITS

### Site Uccle

Cotisations	73.425,00	73.696,00	82.920,00	81.060,00	84.695,00	79.501,20
Conférences	217,00	200,00	0,00	100,00	211,00	200,00
Autres recettes	538,46	300,00	90,00	500,00	0,00	500,00
<b>Total ventes Uccle</b>	<b>74.180,46</b>	<b>74.196,00</b>	<b>83.010,00</b>	<b>81.660,00</b>	<b>84.906,00</b>	<b>80.201,20</b>

### Site Berkendael

Cotisations APEEE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.896,00
Cotisations activités périscolaires	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13.180,00
Autres recettes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total ventes Berkendael</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>18.076,00</b>

### TOTAL VENTES UCCLE ET BERKENDAEL

	<b>74.180,46</b>	<b>74.196,00</b>	<b>83.010,00</b>	<b>81.660,00</b>	<b>84.906,00</b>	<b>98.277,20</b>
--	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

Restructuration ONSS	871,81	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Exonération précompte profess.	363,68	395,52	471,48	510,00	294,49	300,00

### TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION

	<b>1.235,49</b>	<b>395,52</b>	<b>471,48</b>	<b>510,00</b>	<b>294,49</b>	<b>300,00</b>
--	-----------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Intérêts reçus	699,22	600,00	884,23	880,00	296,20	296,00
Différences	0,00	0,00	0,10	0,00	7,26	0,00

### TOTAL PRODUITS FINANCIERS

	<b>699,22</b>	<b>600,00</b>	<b>884,33</b>	<b>880,00</b>	<b>303,46</b>	<b>296,00</b>
--	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Produits exceptionnels/ exercices antérieurs	0,00	0,00	0,00	1.679,98	0,00	1.788,26
---	------	------	------	----------	------	----------

### TOTAL PRODUITS EXCEPTIONNELS

	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.679,98</b>	<b>0,00</b>	<b>1.788,26</b>
--	-------------	-------------	-------------	-----------------	-------------	-----------------

<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>76.115,17</b>	<b>75.191,52</b>	<b>84.365,81</b>	<b>84.729,98</b>	<b>85.503,95</b>	<b>100.661,46</b>
-----------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	-------------------

<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>	<b>9.458,65</b>	<b>3.045,54</b>	<b>14.457,72</b>	<b>1.215,69</b>	<b>12.244,71</b>	<b>2.548,05</b>
-------------------------------	-----------------	-----------------	------------------	-----------------	------------------	-----------------

## Rapport financier

### Comptes du 1er septembre 2015 au 31 août 2016

### Examen des comptes annuels au 31 août 2016.

Les comptes annuels de l' AISBL APEEE d'Uccle ont été établis, comme les années précédentes, dans une perspective de continuité des activités.

### Compte de résultat de l' APEEE d'Uccle au 31.08.2016

A la lecture des comptes, nous observons que notre résultat net est positif de 12.244,71 €, suite à des recettes totales de 85.503,95 € et des charges totales de 73.259,24 €.

Nous pensons utile, pour comprendre le résultat de l'année, de comparer le réalisé durant l'année 2015-2016 avec le budget et avec les résultats de l'année précédente.

Nous constatons les éléments suivants :

#### 1. Recettes

L'essentiel des recettes provient des cotisations versées par les membres de l'association. Le montant budgété correspond aux cotisations effectivement reçues lors de l'établissement du budget, la différence réside donc dans les cotisations reçues ultérieurement.

L'augmentation par rapport à l'exercice précédent correspond à la fois à une augmentation du nombre d'enfants inscrits et à un meilleur taux de recouvrement des cotisations.

#### 2. Dépenses

Globalement les charges de l'exercice sont en légère augmentation par rapport au dernier exercice (+3.351,15 € soit 4,79% d'augmentation) ; le budget prévoyait une augmentation de 19,46%.

#### 3. En conclusion

Nous pouvons synthétiser les résultats de l'exercice 2015-2016 de la manière suivante :

Résultat budgété	(+) 1 215,69
Excédent de recettes par rapport au budget	(+) 773,97
Absence de charges par rapport au budget	(+) <u>10 255,05</u>
Résultat de l'année 2015-2016	(+) 12 244,71

## 4. Situation active et passive de l'APEEE BruxellesI au 31.08.2016

Nous pouvons synthétiser la situation au 31 août 2016 comme suit :

<b><u>ACTIF</u></b>		<b><u>PASSIF</u></b>	
Immobilisations corporelles	277,08	Fonds propres	125 084,12
Clients	8 678,90	Dettes à court terme	38 140,79
Trésorerie	230 758,83		
Comptes de régularisation	<u>255,10</u>	Comptes de régularisation	<u>76 745,00</u>
<b>Total actif</b>	<b>239 969,91</b>	<b>Total passif</b>	<b>239 969,91</b>

### Commentaires

- **Actif**

#### **Immobilisations corporelles : 277,08 €**

APEEE I n'a pas réalisé de nouveaux investissements en 2015-2016. Les amortissements des investissements passés se poursuivent néanmoins et concernent, pour de très faibles montants, du matériel de bureau.

#### **Clients : 8 678,90 €**

Ce poste représente deux créances sur l'école européenne au sujet de deux séminaires dispensés dans le courant de l'année scolaire. L'APEEE ayant avancé le paiement, une créance a été constatée lors de la clôture de l'exercice. Le paiement a été effectué par l'école au début de l'exercice 2016-2017.

#### **Trésorerie : 230 758,83 €**

A cause notamment de ce paiement exceptionnel effectué par l'APEEE pour l'école, notre trésorerie est restée très stable par rapport à l'année passée (différence de 35 €) malgré le résultat bénéficiaire. Le remboursement par l'école, tel qu'indiqué dans le paragraphe précédent, contribuera à augmenter le montant de ladite trésorerie.

La trésorerie de l'association représente près de 96% de notre total bilan et est équivalente à un peu moins de trois années de cotisations. Il est à noter cependant que ce montant est une photographie à la date de clôture (fin août 2016), correspondant à une période où les cotisations pour l'exercice suivant ont été en grande partie versées tandis que les principales charges annuelles (Salaire et charges sociales) ne l'ont pas encore été.

La trésorerie diminue régulièrement donc au cours de l'année scolaire pour remonter ensuite au début des inscriptions à l'association en fin d'année scolaire. Ce mécanisme se retrouve plus bas dans ce rapport.

#### **Comptes de régularisation : 255,10 €**

Il s'agit uniquement d'assurances reportées sur l'exercice suivant pour respecter le principe de césure.

- **Passif**

**Fonds propres : 125 084,12 €**

Les fonds propres ont augmenté du montant du bénéfice de l'exercice, soit 12 244,71 €.

**Dettes à court terme : 38 140,79 €**

Une partie des dettes à court terme se compose de dettes salariales et sociales : 1 592,72 € de précompte professionnel, 156,58 € d'O.N.S.S. et 5 147,06 € de provision pour pécule de vacances.

A cela s'ajoutent d'autres dettes diverses pour 3.728,85€, d'un poste créditeurs divers (principalement envers les autres services) pour 4.643,59 € et d'une dette fêtes de l'école pour 18.903,57 €.

Enfin, il subsiste des dettes fournisseurs de 3.968,42 € ; celles-ci ont été honorées en septembre 2016.

**Comptes de régularisation : 76.745,00 €**

Il s'agit principalement de cotisations reçues avant le 31/08/2016 et qui concernent l'exercice 2016-2017.

## **Budget 2016-2017**

Le budget 2016-2017 est similaire au budget des années précédentes, l'objet de l'association et sa structure de coûts et de recettes n'ayant pas changé.

François Rossignol, trésorier APEEE, d'après les commentaires de Benoît Goret, Expert-comptable et Conseil fiscal IEC du cabinet DEBROUX.

**L'Association  
des Parents d'Élèves**

**Les comptes  
de l'APEEE Services**





**Brian GRAY**  
Trésorier de l'APEEE Services  
**Pascale DE SMEDT**  
Coordinatrice de l'APEEE Services

## Comptes de l'APEEE Services

---

Veillez trouver les comptes en page 53.

### **Examen des comptes annuels de l'APEEE Services au 31/08/2016**

Selon le rapport de Benoît Goret, Expert-comptable, Conseil fiscal IEC  
Bruxelles, le 16 novembre 2016.

Les comptes annuels de l'ASBL APEEE Services d'Uccle ont été établis pour cette année 2015-2016.

A la lecture des comptes, nous observons que notre résultat net est positif de 414.402€ pour des recettes totales de 6.459.347€ et des charges totales de 6.044.945€.

Nous pensons utile de comparer le réalisé durant l'année 2015-2016 avec le budget et avec les résultats de l'année précédente.

	<b>Réalisé 2014/2015</b>	<b>Budget 2015/2016</b>	<b>Réalisé 2015/2016</b>	<b>Ecart budget</b>	<b>Croissance réelle</b>
<b>Recettes</b>					
Cotisations	6.062.391	6.190.038	6.222.917	(+) 32.879	(+) 2,65%
Autres recettes	213.908	213.005	207.522	(-) 5.483	(-) 2,99%
Autres produits d'exploit.	44.624	9.700	25.593	(+) 15.893	(-) 42,65%
Produits financiers	13555	6.100	3.315	(-) 2.785	(-) 75,54%
Produits exceptionnels	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>6.334.477</b>	<b>6.418.843</b>	<b>6.459.347</b>	<b>(+) 40.504</b>	<b>(+) 1,97%</b>
<b>Dépenses</b>					
Coût des prestations	3.415.256	3.745.660	3.589.157	(-) 156.503	(+) 5,09%
Services et biens divers	962.337	892.638	935.352	(+) 42.714	(-) 2,80%
Rémunérations	1.263.573	1.324.336	1.313.119	(-) 11.217	(+) 3,92%
Amortissements	11.255	81.354	92.176	(+) 10.822	(+) 718,99%
Autres ch. d'exploitation	110.755	110.955	110.755	(-) 200	-
Charges financières	3.662	3.090	4.386	(+) 1.296	(+) 19,77%
Charges exceptionnelles	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>5.766.837</b>	<b>6.158.033</b>	<b>6.044.945</b>	<b>(-) 113.088</b>	<b>(+) 4,82%</b>
<b>Résultat</b>	<b>567.640</b>	<b>260.810</b>	<b>414.402</b>	<b>(+) 153.592</b>	<b>(-) 26,99%</b>

Nous constatons les éléments suivants :

## 1. Recettes

Globalement, les recettes sont de 124.870€ supérieures à l'exercice précédent et le budget avait correctement anticipé la tendance (écart de 0,6% par rapport au réalisé de cet exercice).

## 2. Dépenses

Globalement les charges de l'exercice sont en augmentation par rapport au dernier exercice (+4,82%) et cette tendance avait été correctement budgétée ; toutefois, les charges sont de 113.088€ inférieures à celles qui avaient été budgétées.

## En conclusion

Nous pouvons synthétiser les résultats de l'exercice 2015-2016 de la manière suivante :

Bénéfice budgété	(+) 260 810
Excès de recettes par rapport au budget	(+) 40 504
Excès de charges par rapport au budget	(+) <u>113 088</u>
Résultat de l'année 2015-2016	(+) <u>414 402</u>

## Situation Actif et Passif de l'APEEE Services d'Uccle au 31.08.2016

Nous pouvons synthétiser la situation au 31 août 2016 de cette manière :

<b>ACTIF</b>		<b>PASSIF</b>	
Immobilisations corporelles	696 375,40	Fonds propres	2 345 366,57
Stocks	12 397,64	Dettes à court terme	245 947,68
Créances à court terme	815 292,70	Comptes de régularisation	<u>891 760,98</u>
Trésorerie	<u>1 959 009,49</u>		
<b>Total actif</b>	<b>3 483 075,23</b>	<b>Total passif</b>	<b>3 483 075,23</b>

## Commentaires

- **Actif**

### **Immobilisations corporelles : 696.375,40 €**

L'APEEE Services Bruxelles I a procédé à quelques investissements durant cet exercice.

Les amortissements sont pratiqués entièrement l'année de leur acquisition, dès lors, la charge d'amortissement a légèrement augmenté cette année.

Les 304.496€ repris en acomptes versés sur immobilisations corporelles ont été intégrés dans les immobilisations corporelles : il s'agit des montants avancés pour le self-service qui a commencé à être amorti à partir du 1er septembre 2015.

### **Stocks : 12.397,64 €**

L'APEEE dispose d'un stock en cuisine (7.717,23€) et à la cafétéria (4.680,41€). Ceux-ci sont restés constant par rapport à l'exercice précédent.

**Créances à court terme : 815.292,70 €**

L'APÉEE a un encours de 815.292,70€, et cela concerne exclusivement des factures clients qui sont réglées au début de l'année scolaire 2016-2017.

**Trésorerie : 1.959.009,49 €**

Notre trésorerie a diminué par rapport à l'an dernier d'environ 1.000.000€. Une partie de la trésorerie excédentaire a été investie dans le self-service ; par ailleurs, contrairement à l'année passée, les créances à court terme n'ont pas été liquidées avant la date de clôture de l'exercice.

- **Passif**

**Fonds propres : 2.345.366,57 €**

Les fonds propres ont augmenté du montant du bénéfice de l'exercice, soit 414.402 €.

**Dettes à court terme : 245.947,68 €**

Les dettes fournisseurs de 78.748,50 € représentent les dettes de fonctionnement et de services et biens divers. Les fournisseurs sont payés au plus tard 30 jours date de réception de la facture.

A cela s'ajoutent les dettes sociales et salariales (précompte professionnel : 14.955,20€, ONSS : 9.062,11€, Rémunération : 441,92€, Provision PV : 88.577,95€) ; ces dettes sont honorées dans les délais légaux.

Enfin, il reste les cautions sur casiers qui s'élèvent à 54.162,00€.

**Régularisation : 891.760,98 €**

Il s'agit principalement de cotisations reçues avant le 31/08/2016 et qui concernent l'exercice 2016-2017.

## APEEE Services – Réalisé 2015/2016 – Situation 31.08.2016

	<b>TOTAL</b>	<b>Coordination</b>	<b>Cantine</b>	<b>Cafétéria</b>	<b>Transport</b>	<b>Activités périscolaires</b>	<b>Garderie</b>	<b>Casiers</b>	<b>Equipe natation</b>
<b>Produits</b>									
Cotisations	6 222 917	0	1 869 757	223 495	3 588 258	391 189	66 862	35 710	47 646
Autres recettes	207 522	110 755	0	0	0	96 767	0	0	0
Récupération biens et services	25 593	438	22 672	676	1 038	667	101	0	0
Produits financiers	3 315	173	1 151	0	1 276	592	0	124	0
<b>Total produits</b>	<b>6 459 347</b>	<b>111 366</b>	<b>1 893 580</b>	<b>224 171</b>	<b>3 590 572</b>	<b>489 215</b>	<b>66 964</b>	<b>35 834</b>	<b>47 646</b>
<b>Charges</b>									
Coûts des Prestations	3 589 157	0	549 241	116 989	2 893 192	29 734	0	0	0
Biens et services	935 352	35 486	556 725	0	79 901	191 590	2 563	26 859	42 229
Rémunérations et charges	1 313 119	74 035	490 021	104 675	337 328	253 327	53 733	0	0
Amortissements	92 176	767	80 175	0	1 193	748	0	9 184	110
Participation Coordination	110 755	0	34 293	0	66 196	7 866	925	675	800
Charges financières	4 213	595	676	0	997	663	610	365	308
Taxes	173	0	173	0	0	0	0	0	0
<b>Total Charges</b>	<b>6 044 945</b>	<b>110 883</b>	<b>1 711 303</b>	<b>221 664</b>	<b>3 378 808</b>	<b>483 928</b>	<b>57 830</b>	<b>37 083</b>	<b>43 446</b>
<b>RESULTAT</b>	<b>414 402</b>	<b>482</b>	<b>182 277</b>	<b>2 507</b>	<b>211 764</b>	<b>5 287</b>	<b>9 134</b>	<b>-1 249</b>	<b>4 200</b>